

S	FN	OR	I	R	RK	SO
OK	STAROSTWO POWIATOWE W OLEŚNICY					KD
RP	2026 -06- 25					SN
GK	WPŁYNEŁO					PIN
AB	L. dz. 18236/26 z 2026 r.					KA

Państwowe Gospodarstwo
Wodne
Wody Polskie
Nadzór Wodny w Trzebnicy
ul. Milicka 23
55-100 Trzebnica

**SPRAWOZDANIE Z DZIAŁAŃ PODEJMOWANYCH NA TERENIE
NADZORU WODNEGO W TRZEBNICY
NA OBSZARACH POWIATÓW: TRZEBNICKIEGO, WOŁOWSKIEGO,
GÓROWSKIEGO, MILICKIEGO, OLEŚNICKIEGO
ZA ROK 2025**

Trzebnica, czerwiec 2026 rok



Spis treści:

1. Podstawa prawna sprawozdania.
2. Obszar działania Nadzoru Wodnego wraz z mapą i krótką charakterystyką.
3. Zestawienie gmin znajdujących się na terenie działania Nadzoru Wodnego.
4. Zakres prac wykonanych na terenie działania Nadzoru Wodnego.
5. Ilość i rodzaj spraw prowadzonych przez Nadzór Wodny.
6. Planowane prace konserwacyjne cieków i budowli na rok 2026.
7. Pozostałe informacje – podsumowanie działań.

1. Podstawa prawna sprawozdania.

W związku z obowiązkiem wynikającym z zapisów art. 250 ust. 10 ustawy z 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. 2026 rok poz. 445, 605 ze zm.) przedstawiam Radzie Powiatu roczne sprawozdanie z działań podejmowanych w roku 2025 na terenie powiatów trzebnickiego, górowskiego, wołowskiego, milickiego, oleśnickiego przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, Zarząd Zlewni w Lesznie, Nadzór Wodny w Trzebnicy. Zakres działania Nadzorów Wodnych określony został w Regulaminie Organizacyjnym Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie – tekst jednolity załącznik do zarządzenia nr 8 /2026 z dnia 17 lutego 2026 r.).

Do podstawowych zadań Nadzoru Wodnego należy w szczególności:

- 1) monitorowanie sytuacji na ciekach oraz informowanie Zarządu Zlewni o zagrożeniach w sytuacji wystąpienia ekstremalnych zjawisk hydrologicznych, prowadzenie współpracy z Centrum Operacyjnym Ochrony Przeciwpowodziowej regionalnego zarządu gospodarki wodnej;
- 2) prowadzenie Biura Obsługi Klienta (BOK);
- 3) prowadzenie biura podawczego w zakresie właściwości nadzoru wodnego;
- 4) przyjmowanie wniosków o wydanie zgody wodnoprawnej i przekazywanie ich do właściwego organu Wód Polskich;
- 5) prowadzenie postępowań administracyjnych w zakresie zgłoszeń wodnoprawnych;
- 6) wydawanie zaświadczeń o braku sprzeciwu w zakresie zgłoszeń wodnoprawnych;
- 7) informowanie wnioskodawcy zgłaszającego wniosek o zgłoszenie wodnoprawne o konieczności uzyskania pozwolenia wodnoprawnego lub oceny wodnoprawnej;
- 8) wydawanie decyzji o sprzeciwie zgłoszenia wodnoprawnego;
- 9) prowadzenie postępowań administracyjnych w sprawach dotyczących zwolnienia od zakazu grodzenia nieruchomości przyległych do publicznych śródlądowych wód powierzchniowych oraz do brzegu wód morskich i morza terytorialnego;
- 10) załatwianie skarg i wniosków, oraz prowadzenie ich rejestru;
- 11) opiniowanie przekroczenia cieków, przepustów, lokalizacji budynków, wylotów z kanalizacji, stawów, ujęć wody, zbiorników wodnych i innych obiektów;
- 12) dokonywanie okresowych przeglądów wód i urządzeń wodnych;
- 13) nadzór nad utrzymaniem wód oraz utrzymaniem i eksploatacją urządzeń wodnych;
- 14) uzyskiwanie wymaganych prawem decyzji pozwalających na prowadzenie prac utrzymaniowych;
- 15) dokonywanie odczytów wskazań urządzeń pomiarowych w zakresie pobranych wód podziemnych lub wód powierzchniowych;
- 16) kontrole terenowe w ramach działalności statutowej i zgłoszeń od interesariuszy;
- 17) prowadzenie spraw z zakresu ochrony mienia stosownie do przepisów ustawy o ochronie osób i mienia (Dz. U. z 2025 r. poz. 532).

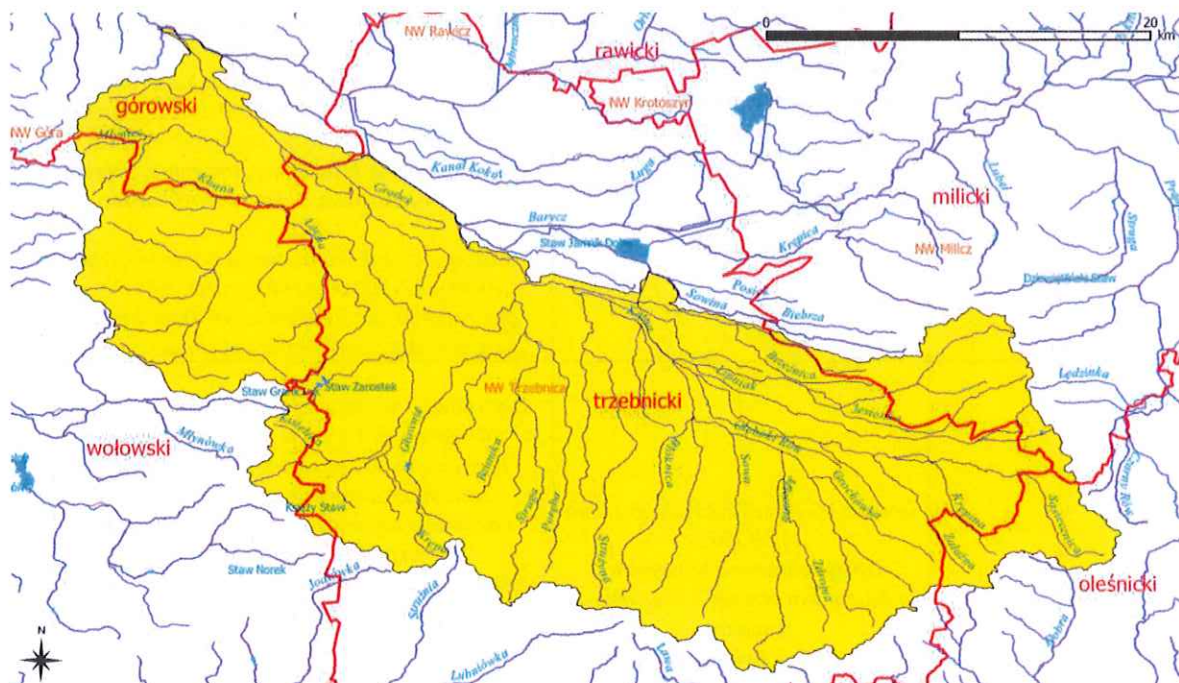
Nadzór Wodny może także:

- 1) utrzymywać i eksploatować urządzenia wodne oraz ciek;
- 2) współdziałać z gminnymi i powiatowymi zespołami reagowania kryzysowego;
- 3) zapewniać należyty stan techniczny i stan bezpieczeństwa budowli hydrotechnicznych;
- 4) określać potrzeby oraz niezbędne działania dla poprawy stanu wód i urządzeń wodnych;
- 5) współdziałać w przygotowaniu planu w zakresie utrzymania wód i urządzeń wodnych oraz planu usuwania szkód;
- 6) informować właściwy zarząd zlewni o zagrożeniach w sytuacji wystąpienia ekstremalnych zjawisk hydrologicznych;
- 7) oznakowywać szlaki żeglowne na śródlądowych drogach wodnych;
- 8) obsługiwać śluzy i inne urządzenia wodne na drogach wodnych;
- 9) przygotowywać projekty komunikatów żeglugowych na drogach wodnych;
- 10) współdziałać w zakresie nadzoru nad wykonywaniem obowiązków użytkowników obwodów rybackich;
- 11) eksploatować elektrownie wodne oraz stacje pomp;
- 12) wnioskować o realizację projektów dotyczących budowy i odbudowy obiektów gospodarki wodnej, zabezpieczenia przeciwpowodziowego oraz zapobiegającym skutkom suszy;
- 13) współpracować w szacowania szkód powodziowych;
- 14) współpracować w akcji powodziowej;
- 15) współpracować z jednostkami samorządowymi oraz organami odpowiedzialnymi za ochronę środowiska i gospodarkę wodną w zakresie właściwości nadzoru wodnego;
- 16) konserwować i eksploatować tabor pływający i inny sprzęt;
- 17) dokonywać odczytu wskazań przyrządów pomiarowych;
- 18) współdziałać w realizacji działań służących prowadzeniu zrównoważonego gospodarowania wodami;
- 19) administrować obiektami nadzoru wodnego;
- 20) prowadzić bieżący nadzór nad realizacją prac wykonywanych przez firmy zewnętrzne w ramach remontów i inwestycji;
- 21) prowadzić bieżący nadzór nad firmami zewnętrznymi obsługującymi urządzenia wodne;
- 22) współpracować z innymi jednostkami Wód Polskich w zakresie funkcjonowania systemu stałego dyżuru w Wodach Polskich oraz w ramach zarządzania kryzysowego i realizacji spraw obronnych.

2. Obszar działania Nadzoru Wodnego wraz z mapą i krótką charakterystyką.

Nadzór Wodny w Trzebnicy obejmuje swoim zasięgiem głównie powiat trzebnicki, a także część powiatu wołowskiego, górowskiego, milickiego i oleśnickiego. Całkowita powierzchnia obszaru objęta zasięgiem NW Trzebnica wynosi 820,20 km².

Długość cieków w tym również kanałów na terenie administrowanym przez NW Trzebnica wynosi ponad 486 km. Na naszym terenie znajduje się 105,874 km wałów przeciwpowodziowych wraz ze 117 szt. budowli wałowych. Administrujemy 7 szt. przepompowni melioracyjnych z czego 4 są w ciągłym naszym użyciu a z dwóch korzysta spółka Stawy Milickie. Posiadamy w swoim utrzymaniu 44 budowle hydrotechniczne (w tym jazy i zastawki) oraz wiele innych budowli regulacyjnych tj. progi, bystrza, stopnie wodne, zapory przeciwrumowiskowe, przepusty z piętrzeniem etc.



3. Zestawienie gmin znajdujących się na terenie działania Nadzoru Wodnego.

Zarząd Zlewni	Nadzór Wodny	Powiat	Gmina
Zarząd Zlewni w Lesznie	Trzebnica	trzebnicki	Żmigród
			Prusice
			Trzebnica
			Zawonia
			Oborniki Śląskie
		wołowski	Brzeg Dolny
			Wińsko
			Wołów
		górowski	Wąsosz
			Jemielno
		milicki	Milicz
			Krośnice
		oleśnicki	Dobroszyce
			Twardogóra

4. Zakres prac wykonanych na terenie działania NW Trzebnica w 2025 r.

L.p.	Gmina	Nazwa zrealizowanego zadania	Opis zadania	Wartość wykonanych prac
ROBOTY UTRZYMANIOWE NA CIEKACH				
1	Wąsosz, Trzebnica, Zawonia, Prusice, Wińsko, Dobroszyce	Umowa VS.ZPU.272.355.2025 z dnia 24.09.2025 r. Usługi związane z koszeniem i wykaszaniem brzegów rzek, cieków i kanałów. Część 15. Konserwacja rzek w Nadzorze Wodnym w Trzebnicy – Barycz w km 37+600 – 38+677, Łacha w km 0+000 – 10+800, Graniczna Woda w km 0+000 – 2+200, Krępa w km 1+440 – 7+400, 7+860 – 12+300, 15+300 – 16+900, Sqsiecznica w km 0+000 – 8+900, 42+700 – 43+400, gm. Wąsosz, Żmigród, Prusice, Trzebnica, Zawonia, Wińsko, pow. górowski, trzebnicki, wołowski, woj. dolnośląskie.	Rzeka Barycz - konserwacja w km 37+600 do 38+677 na długości 1,077 km w obrębie miasta Wąsosz, gm. Wąsosz (wykoszenie skarp i hakowanie roślinności z dna), Rzeka Łacha - konserwacja w km 0+000 – 10+800 na długości 10,8 km gm. Wąsosz, Żmigród Prusice, gm. Trzebnica (wykoszenie skarp i hakowanie roślinności z dna), Rzeka Graniczna woda – konserwacja w km 0+000 do 2+200 na długości 2,2 km w obrębie wsi Białawy Małe, gm. Wińsko. (koszenie skarpy i hakowanie dna), Rzeka Krępa - konserwacja ciek w km 1+440 do 7+400, 7+860 do 12+300, 15+300 do 16+900, 900 na długości 12,00 km, gm. Żmigród i Prusice (wykoszenie skarp, lokalnie wygrabienie w obrębie centrum wsi Skokowa, hakowanie roślinności z dna), Rzeka Sqsiecznica - konserwacja w km 0+000 do 8+900 i 42+700 do 43+400, na dł. 9,6 km, gm. Żmigród, gm. Trzebnica, gm. Dobroszyce (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna)	231 387, 96 zł
2	Żmigród, Prusice, Trzebnica	Umowa VS.ZPU.272.356.2025 z dnia 24.09.2025 r. Usługi związane z koszeniem i wykaszaniem brzegów rzek, cieków i kanałów. Część 16. Konserwacja rzek w Nadzorze Wodnym w Trzebnicy – Struga I w km 4+750 – 8+825, Kozina km 3+900 – 7+500, Kanał Struga I – Poręba km 0+000 – 1-740, Kanał Sqsieczna km 0+000 – 5+320, 5+415 – 5+655, 6+465 – 7+860, Poręba km 0+000 – 6+500, 8+000 – 9+300, Rów Leśny 2+440 – 3+440, Krościnka km 0+000 – 0+400, 3+600 – 8+800, Sowa km 9+700 – 10+800, Rów Białawski km 0+000 – 2+160, Kisielnica km 3+000 – 4+000, Włóknica km 8+800 – 10+600, Zdrojna km 0+000 – 0+500, Głęboki Rów km 1+400 – 2+800, 6+700 – 8+100, 11+700-12+150, gm. Żmigród, Prusice, Trzebnica, pow. górowski, trzebnicki, wołowski, woj. dolnośląskie.	Rzeka Sowa – konserwacja ciek w km 9+700 do 10+800 na dł. 1,1 km w m. Trzebnica, gm. Trzebnica (wykoszenie skarp, oczyszczenie z zakrzaczeń, usunięcie i wywóz zatorów, hakowanie roślinności z dna, wywóz materii wydobytej podczas prac), Rzeka Rów Leśny – konserwacja ciek w km 2+440 do 3+440 na długości 1,0 km w obrębie wsi Morzyna, gm. Wąsosz (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna), Ciek Rów Białawski - konserwacja w km 0+000 do 2+160 na dł 2,16 km w obrębie wsi Białawy Małe, Białawy Wielkie, gm. Wąsosz (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna), Kanał Struga I – Poręba - konserwacja w km 1+740 do 0+000 na długości 1,74 km w m. Prusice, gm. Prusice (wykoszenie skarp, wygrabienie, hakowanie roślinności z dna, wywóz materii wydobytej podczas prac), Rzeka Poręba – konserwacja w km 0+000 do 6+500 oraz 8+000 do 9+300 w m. Kanclerzowice, Powidzko, Sanie Ligotka, gm. Prusice i Żmigród (koszenie skarp mechaniczne i ręczne, hakowanie roślinności z dna), Rzeka Struga I - konserwacja w km 4+750 do 8+825 na długości 4,075 km w m. Prusice, w obr. Pietrowice Małe, gm. Prusice (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna, wywóz materii wydobytej), Rzeka Kisielnica – konserwacja w km 3+000 do 4+000 na długości 1,0 km w obrębie wsi Górowo gm. Prusice (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna),	249 262, 43 zł

			Kanał Sásieczna – konserwacja w km 0+000 do 5+320, 5+415 do 5+655 i 6+465 do 7+860 na długości 6,955 km we wsi Bychowo, Węglewo, m. Żmigród (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna, wywóz materii), Rzeka Włóknica – konserwacja w km 8+800 do 10+600 na długości 1,8 km w obr. Marcinowo, gm. Trzebnica (koszenie ręczne skarp, hakowanie roślinności z dna, wydobycie i wywóz materii wydobytej), Rzeka Zdrojna – konserwacja w km 0+000 do 0+500 na długości 0,5 km w obrębie wsi Jażwiny, obr. Trzebnica (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna), Rzeka Krościnka – konserwacja w km 0+000 do 0+400 i 3+600 do 8+800 na długości 5,60 km w obrębie wsi Sanie, gm. Żmigród oraz Dębica, Krościna Wielka, gm. Prusice (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna), Rzeka Głęboki Rów - konserwacja w km 1+400 do 2+800 i 6+700 do 8+100 i 11+700 do 12+150 na długości 3,25 km w obrębie wsi Koczurki, Komorówko, Domanowice, Blizocin gm. Trzebnica (koszenie skarp ręczne i mechaniczne, hakowanie roślinności z dna), Rzeka Kozina – konserwacja w km 3+900 do 7+500 na długości 3,60 km obr. Wszemirów, Kaszyce Milickie gm. Prusice (koszenie skarp, hakowanie roślinności z dna).	
DOZÓR I EKSPLOATACJA PRZEPOMPOWNI MELIORACYJNYCH				
3	Wąsosz, Żmigród	Umowa VS.ZPU.272.430.2025 z dnia 30.10.2025 r. Prace eksploatacyjne w latach 2025-2028 w Zarządzie Zlewni w Lesznie Cz. 12 Eksploatacja pompowni w Nadzorze Wodnym w Trzebnicy.	Prace polegające na obsłudze i utrzymaniu pompowni melioracyjnych: Barkówek, Kędzie, Kamień Górowski, Lubiel.	3 758, 33 zł /miesiąc
DOZÓR I EKSPLOATACJA BUDOWLI WAŁOWYCH I HYDROTECHNICZNYCH				
4	Wąsosz, Żmigród, Prusice, Zawonia,	Umowa VS.ZPU.272.372.2025 z dnia 01.10.2025 r. Prace eksploatacyjne w latach 2025-2028 w Zarządzie Zlewni w Lesznie woj. wielkopolskie, woj. dolnośląskie, woj. lubuskie. 7 Eksploatacja budowli hydrotechnicznych i wałowych w Nadzorze Wodnym w Trzebnicy – powiat górowski, powiat trzebnicki	Prace polegające na obsłudze i utrzymaniu urządzeń wałowych oraz 38 szt. Hydrotechnicznych (piętrzących) na terenie NW Trzebnica.	10 654, 59 zł /miesiąc
ROBOTY INTERWENCYJNE - AWARYJNE				
5	Umowa obejmował a wszystkie gminy na terenie działania NW	Umowa VS.ZPU.272.8.2025 z 25.02.2025 r Usługi związane z usuwaniem zatorów i przeszkód na rzekach Zarządu Zlewni w Lesznie, woj. wielkopolskie, dolnośląskie, lubuskie (...) Część 3 – Usuwanie zatorów powalonych drzew z rzek Nadzorów Wodnych w Trzebnicy i Ostrzeszowie	W ramach umowy współdzielonej z NW Ostrzeszów zrealizowano na terenie NW Trzebnica 3 zlecenia usuwania zatorów i przeszkód z koryt cieków potencjalnie mogących spowodować zagrożenie podtopienia gospodarstw domowych, upraw oraz infrastruktury drogowej.	27 293, 70 zł z 44 747,40 zł

6	Umowa obejmująca wszystkie gminy na terenie działania NW	Umowa VS.ZPU.272.9.2025 z 25.02.2025 r oraz Aneks nr 1 z 04.11.2025 r. Usługi związane z usuwaniem zatorów i przeszkód na rzekach Zarządu Zlewni w Lesznie, woj. wielkopolskie, dolnośląskie, lubuskie (...) Cz. 4 - Usuwanie tam bobrowych z rzek i nadzór przyrodniczy na terenie Nadzoru Wodnego w Trzebnicy i Ostrzeszowie	W ramach umowy współdzielonej z NW Ostrzeszów zrealizowano na terenie NW Trzebnica 4 zlecenia rozbiórki tam bobrowych w miejscach, w których powodowały podtopienia upraw oraz zagrożenie dla infrastruktury drogowej.	38 265, 30 zł z 80 327, 61 zł
7	Żmigród	Umowa VS.ZPU.273.378.2025 r. z dnia 14.10.2025 r. Awaryjna naprawa linii nn zasilającej przepompownię Kędzie, obr. Kędzie, gm. Żmigród, pow. Trzebnicki.	Uprzątnięcie terenu z konarów drzewa, które spowodowały podczas podmuchów wiatru zrzucenie linii nn ze słupów, rozruch, pomiary elektryczne sprawdzające.	4 182, 00 zł
8	Prusice	Umowa VS.ZPU.273.106.2025 z dnia 10.04.2025 r. Interwencyjna naprawa wyrwy brzegowej na rz. Krepa w km 12+700 m. Piotrkowice, pow. trzebnicki, woj. Dolnośląskie.	Naprawa lewobrzeżnej wyrwy brzegowej poprzez ubezpieczenie brzegu na długości 15 mb wraz z uprzątnięciem pozostałości po tamie bobrowej, która spowodowała rozmycie brzegu.	5 043, 00 zł
USUWANIE ZAGRAŻAJĄCYCH BEZPIECZEŃSTWU DRZEW				
9	Umowa obejmująca wszystkie gminy na terenie całego Zarządu Zlewni w Lesznie	VS.ZPU.272.460.2025 z dnia 20.11.2025 r. Całoroczne usuwanie drzew i krzewów porastających dno i skarpy cieków naturalnych, obwałowań i międzywali.	Na terenie NW Trzebnica w ramach prac usunięto ponad 100 szt. zagrażających drzew w ramach uprzednio uzyskanych decyzji na wycinkę (wg. Przedmiaru)	299 029, 90 zł (całość umowy, bez podziału na poszczególne nadzory)
ROBOTY UTRZYMANIOWE NA WAŁACH PRZECIWPOWODZIOWYCH - WYKASZANIE				
10	Wąsosz, Żmigród	Umowa VS.ZPU.272.346.2024 z dnia 24.09.2025 r. Usługi związane z koszeniem i wykaszaniem brzegów rzek, cieków i kanałów. Część 6.	Konserwacja wałów przeciwpowodziowych w NW Trzebnica Barycz km 37+600-38+677 z przegradą dolinową Wąsosz (2,614), Świeżnica km 0+030 – 12+300 z wałami zimowymi (24,504), Poręby km 0+300 – 4+400 (6,600), Łachy km 0+000 – 5+150 i 8+680 – 10+800 (8,250), Krościnka km 0+000 – 0+500 (0,500), Głowniaka km 1+100 – 2+625 z wałem cofkowym (3,325), Krępy km 0+020 – 10+980, gm. Wąsosz, Żmigród, pow. górowski, trzebnicki, woj. dolnośląskie	168 234, 70 zł
ROBOTY REMONTOWE W RAMACH PROGRAMU KSZTAŁTOWANIA ZASOBÓW WODNYCH				
11	Trzebnica	VS.ZPU.272.144.2025 z dnia 03.07.2025 r. oraz Aneks nr 1 z 11.09.2025 r. Roboty budowlane naprawcze w zlewni rzeki Barycz". Część 2. Remont jazu Domanowice I w km 15+602 rzeki Świeżnicy, gm. Trzebnica, pow. trzebnicki.	Remont jazu Domanowice I w km 15+602 rzeki Świeżnica w zakresie: naprawy konstrukcji murowych, płyty dennej i umocnień obustronnych, montażu nowych przewodnic, zasuw w tym środkowej dwudzielnej ślizgowej oraz napędów jazu oraz zabezpieczenia antykorozyjne.	71 339, 24 zł

INNE ROBOTY REMONTOWE				
12	Żmigród	Umowa VS.ZPU.272.510.2025 z dnia 08.12.2025 r. Roboty budowlane na terenie Zarządu Zlewni w Lesznie. Cz. 7 – Roboty budowlane na terenie Nadzoru Wodnego w Trzebnicy	Prace naprawcze i remontowe na przepompowni Kędzie polegające na: remoncie instalacji elektrycznej – wymiana szafy sterowniczej oraz instalacji oświetlenia; wymianie rozbitego okna na luksfery; wymianie kraty wlotowej do zbiornika pompowego; montażu łat wodowskazowych – po obydwu stronach (zbiornik i odbiornik). Prace naprawcze i remontowe na przepompowni Lubiel polegające na: naprawie ogrodzenia; montażu łat wodowskazowych – po obydwu stronach (zbiornik i odbiornik); Prace naprawcze i remontowe na przepompowni Kamień Górski polegające na: naprawie przepustu grawitacyjnego; remoncie instalacji elektrycznej – wymiana szafy sterowniczej montażu łat wodowskazowych – po obydwu stronach (zbiornik i odbiornik); Prace naprawcze i remontowe na przepompowni Barkówek polegające na: remoncie instalacji elektrycznej – wymiana szafy sterowniczej oraz instalacji oświetlenia; naprawie systemu smarowania poprzez dospawanie kalamitki; montażu łat wodowskazowych – po obydwu stronach (zbiornik i odbiornik); Remont przepustu wałowego w km 2+394 wał zimowy Kędzie rzeki Barycz polegający na: oczyszczeniu obiektu, poddaniu regeneracji elementów ruchomych (mechanizm wyciągowy, kłapa, napęd), uzupełnieniu ubytków betonowych i wżerów, zabezpieczeniu przeciwerozryjnym elementów stalowych oraz betonowych konstrukcji, wymiana zasuw na nową zabezpieczona przeciw bobrom; oczyszczenie terenu i wywóz odpadów.	128 974, 17 zł
USUWANIE SKUTKÓW POWODZI Z 2024 R.				
13	Wąsosz	Umowa VS.ZPU.272.94.2025 z dnia 18.06.2025 r. Usuwanie skutków powodzi na ciekach i w infrastrukturze będącej w administracji PGW Wody Polskie w 2025 r. – Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu (RZGW). Udrożnienie i naprawa koryt cieków oraz przywrócenie funkcjonalności urządzeń wodnych w ramach usuwania skutków powodzi na wybranych ciekach Zarządu Zlewni w Lesznie, części od 1 do 15. Część 8 – Naprawa uszkodzonych wałów rzeki Łacha w km 0+000 – 1+200 oraz w km 4+513 – 5+150	Naprawa korpusu prawego wału przeciwpowodziowego rz. Łacha w km 4+515(PW) do 5+150 na długości 635 mb, obr. Lubiel, gm. Wąsosz, pow. górski. Naprawa punktowych uszkodzeń w korpusie prawego wału przeciwpowodziowego oraz niwelacja korony i zabudowa kolein na długości 1200 mb na odcinku ujściowym w km 0+000 do 1+200, obr. Ostrawa, gm. Wąsosz, pow. górski	284 981, 00 zł
14	Trzebnica	Umowa VS.ZPU.272.96.2025 z dnia 18.06.2025 r. Usuwanie skutków powodzi na ciekach i w infrastrukturze będącej w administracji PGW Wody Polskie w 2025 r. – Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu (RZGW). Udrożnienie i naprawa koryt cieków oraz przywrócenie funkcjonalności urządzeń wodnych w ramach usuwania skutków	Obustronna naprawa skarp i umocnień w km 1+060 – 1+320 rzeki Polska Woda (kanał Trzebnicki), obr. Komorówko, gm. Trzebnica	219 727, 42 zł

		powodzi na wybranych ciekach Zarządu Zlewni w Lesznie, części od 1 do 15. Część 10 – Odtworzenie koryta rzeki Polska Woda w km 1+060 – 1+320.		
15	Żmigród	Umowa VS.ZPU.272.99.2025 z dnia 18.06.2025 r. Usuwanie skutków powodzi na ciekach i w infrastrukturze będącej w administracji PGW Wody Polskie w 2025 r. – Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu (RZGW). Udrożnienie i naprawa koryt cieków oraz przywrócenie funkcjonalności urządzeń wodnych w ramach usuwania skutków powodzi na wybranych ciekach Zarządu Zlewni w Lesznie, części od 1 do 15" Część 13 – Naprawa uszkodzonych przepustów wałowych wału rzeki Sqsiecznica w km 5+720 i 6+250	Remont przepustów wałowych rzeki Sqsiecznica polegająca na naprawie ubytków betonowych konstrukcji, wymianie pomostów roboczych na stalowe, zabezpieczeniu antykorozyjnym, montażu nowych zasuw.	25 559, 40 zł
POROZUMIENIA ZAWARTE Z J.S.T.				
16	Żmigród	Porozumienie pomiędzy Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie a Gminą Żmigród z dnia 26.09.2025 r. oraz umowa z dnia 30.10.2025 r nr 89/ROŚ/2025. Prace konserwacyjne na ciekach w Nadzorze Wodnym Trzebnica – rz. Brzeźnica w km 0+000 – 0+624, rz. Kozina w km 0+000 – 1+240, rz. Struga II w km 0+000 – 1+760 na obszarze gminy Żmigród, powiat trzebnicki, województwo dolnośląskie	Konserwacja rzeki Brzeźnica w km 0+000 do 0+650 na dł. 0,65 km w gm. Żmigród (wykoszenie skarp i hakowanie roślinności z dna), Konserwacja rzeki Kozina w km 0+000 do 1+240 na długości 1,24 km gm. Żmigród (wykoszenie skarp i hakowanie roślinności z dna oraz jednostronne usuwanie kęp krzaków), Konserwacja rzeki Struga II (Strużyna) w km 0+000 do 1+760 na długości 1,76 km gm. Żmigród. (koszenie skarpy i hakowanie dna oraz usuwanie pojedynczych kęp krzaków),	57 205, 44 zł (wkład gminy 1 500, 00 zł)
PRZEGLĄDY OKRESOWE BUDOWLI (wynikające z Prawa budowlanego)				
17	Żmigród, Wąsosz	Okresowa 5-letnia kontrola instalacji elektrycznej 15 pompowni melioracyjnych, 2 budynków biurowo-gospodarczych i magazynu przeciwpowodziowego.	Okresowa 5-letnia kontrola instalacji elektrycznej pompowni melioracyjnych: Barkówek, Kędzie, Kamień Górski, Lubiel.	Limit ZZ Leszno bez podziału na nadzory: 19 500, 00zł
18	gminy na terenie działania NW	Okresowa roczna kontrola budowli wałowych oraz hydrotechnicznych.	Przeprowadzono przeglądy roczny wraz ze sporządzeniem protokołów kontroli 38 szt. Budowli hydrotechnicznych oraz 105,874 km wałów przeciwpowodziowych na terenie NW Trzebnica	Siłami własnymi - pracownik ZZ Leszno

5. Liczba spraw wpływających i prowadzonych przez Nadzór Wodny.

Kwartał	Zgody wodnoprawne na podstawie art. 397 ust. 3 pkt 3 (w związku z art. 240 ust. 5 pkt 1)	Ilość spraw wpływających do NW (wnioski, opinie, uzgodnienia techniczne, inne)
I	34	466
II	36	452
III	45	490

IV	70	492
ROCZNIE	185	1900

6. Planowane prace utrzymaniowe cieków i budowli na rok 2026.

L.p.	Gmina	Nazwa zadania	Opis zadania
1	Żmigród, Wąsosz	Konserwacja wałów w NW Trzebnica	Wykoszenie łącznie 62,47 km wałów przeciwpowodziowych w NW Trzebnica: Sądziejów km 0+030 – 12+300 z wałami zimowymi (24,504), Poręby km 0+300 – 4+400 (6,600), Łachy km 0+000 – 5+150 i 8+680 – 10+800 (8,250), Krościnki km 0+000 – 0+500 (0,500), Głowniaka km 1+100 – 2+625 z wałem cofkowym (3,325), Krępy km 0+020 – 10+980, Żmigród, pow. trzebnicki, woj. dolnośląskie
2	Wąsosz, Prusice, Żmigród, Trzebnica, Dobroszyce	Konserwacja rzek w Nadzorze Wodnym w Trzebnicy	Wykaszenie brzegów, wykaszanie dna oraz hakowanie łącznie 24,017 km cieków w Nadzorze Wodnym w Trzebnicy - Barycz w km 37+600 - 38+677 (1,077 km), Krępa w km 12+300 – 16+900, (4,6 km), Sądziejów w km 0+000 – 7+000, 42+700 - 43+400 (7,7 km), Kanał Struga I - Poręba w km 0+000 - 1+740 (1,74 km), Poręba w km 0+000 - 6+500, 8+000 - 9+300 (7,8 km), Sowa w km 9+700 - 10+800 (1,1 km), gm. Wąsosz, Żmigród, Trzebnica, Prusice, Dobroszyce, pow. Trzebnicki, górowski, oleśnicki.
3	gminy na terenie działania NW	Usuwanie zatorów i przeszkód na rzekach	Usuwanie zatorów z koryt cieków mogących zagrażać bezpieczeństwu przeciwpowodziowemu wg potrzeb i przyznanego limitu finansowego.
4	gminy na terenie działania NW	Usuwanie tam bobrowych na rzekach	Usuwanie tam bobrowych mogących zagrażać bezpieczeństwu przeciwpowodziowemu głównie w obrębie zabudowań i infrastruktury wg. przyznanego limitu finansowego (zasadność każdego zgłoszenia i próby o rozbiórkę jest analizowana indywidualnie; rozbiórka jest traktowana jako ostateczność)
5	Wąsosz, Żmigród	Umowa VS.ZPU.272.430.2025 z dnia 30.10.2025 r. Prace eksploatacyjne w latach 2025-2028 w Zarządzie Zlewni w Lesznie Cz. 12 Eksploatacja pompowni w Nadzorze Wodnym w Trzebnicy.	Prace polegające na obsłudze i utrzymaniu pompowni melioracyjnych: Barkówek, Kędzie, Kamień Górowski, Lubiel - Kontynuacja umowy 3 letniej
6	Wąsosz, Żmigród, Prusice, Zawonia,	Umowa VS.ZPU.272.372.2025 z dnia 01.10.2025 r. Prace eksploatacyjne w latach 2025-2028 w Zarządzie Zlewni w Lesznie woj. wielkopolskie, woj. dolnośląskie, woj. Lubuskie. 7 Eksploatacja budowli hydrotechnicznych i wałowych w Nadzorze Wodnym w Trzebnicy – powiat górowski, powiat trzebnicki.	Prace polegające na obsłudze i utrzymaniu urządzeń wałowych oraz 38 szt. hydrotechnicznych (piętrzących) na terenie NW Trzebnica. - Kontynuacja umowy 3 letniej
7	gminy na terenie działania NW	Okresowa roczna oraz 5-letnie kontrola budowli wałowych oraz hydrotechnicznych.	Przeglądy roczny wraz ze sporządzeniem protokołów kontroli 38 szt. Budowli hydrotechnicznych oraz 105,874 km wałów przeciwpowodziowych na terenie NW Trzebnica

POROZUMIENIA ZAWARTE Z J.S.T.			
8	Wąsosz	<i>POROZUMIENIE z dnia 13.01.2026 r. dotyczące gospodarczego utrzymywanie wałów przeciwpowodziowych rzeki Barycz w latach 2026-2028 na odcinku od km 37+600 do km38+677, gm. Wąsosz przez Gminę Wąsosz.</i>	<i>Wykaszenie wałów przeciwpowodziowych rzeki Barycz w km 37+600-38+677 wraz z przegrodą dolinową Wąsosz (2,614 km)</i>

7. Pozostałe informacje – podsumowanie działań.

Rok 2025 na terenie działania Nadzoru Wodnego w Trzebnicy pod względem hydrologicznym był rokiem względnie spokojnym. Nie odnotowaliśmy żadnych groźnych sytuacji związanych z wezbrzeniami. W pierwszej połowie roku dwukrotnie interweniowaliśmy w terenie po burzach, w związku ze szkodami spowodowanymi przez silny wiatr oraz powalone drzewa. Ponadto dwukrotnie, w ramach prac awaryjnych, naprawialiśmy napowietrzną linię nn zasilającą przepompownię Kędzie w gminie Żmigród, zlokalizowaną na obszarze graniczącym ze starodrzewiem (terenem wyłączonym z prac utrzymaniowych w Lasach Państwowych).

W planowaniu prac konserwacyjnych naszym priorytetem pozostaje systematyczność. Dążymy do tego, aby ujściowe odcinki rzek były konserwowane regularnie – co roku. Oprócz rzeki Baryczy, stanowiącej nasz główny ciek, na naszym terenie znajdują się jej istotne dopływy: Sąsiecznica, Krępa oraz Łacha. Planowaliśmy prace w taki sposób, aby każda z tych rzek była objęta działaniami utrzymaniowymi co najmniej raz na dwa lata na wyznaczonych odcinkach. Jednocześnie podkreślamy, że zakres realizowanych zadań jest uzależniony od corocznie przyznawanego limitu środków finansowych na roboty utrzymaniowe.

W prowadzonych działaniach utrzymaniowych wykorzystujemy nasze wieloletnie doświadczenie, w szczególności w zakresie ochrony środowiska. Prace planujemy zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju oraz dobrymi praktykami utrzymania wód. W tym miejscu chcemy podkreślić, że Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie – wbrew powszechnym opiniom – nie zostało powołane wyłącznie do prowadzenia prac utrzymaniowych na ciekach. Naszym podstawowym zadaniem jest ochrona wód.

W 2025 roku z powodzeniem zrealizowaliśmy wszystkie zaplanowane prace utrzymaniowe ujęte w Planie. Łączna wartość działań wykonanych przez nas na terenie Nadzoru Wodnego w Trzebnicy wyniosła około 1,8 mln zł, przy czym największy udział stanowiły zadania związane z utrzymaniem cieków i urządzeń wodnych oraz usuwaniem skutków powodzi z 2024 r. W ramach tych prac wykonaliśmy m.in. konserwację wałów przeciwpowodziowych rzeki Barycz w miejscowości Wąsosz, wałów rzek Sąsiecznicy, Krępy, Łachy, Poręby oraz innych mniejszych cieków na terenie gmin Prusice, Trzebnica, Wąsosz, Żmigród, Dobroszyce, Zawonia, Wińsko.

Prowadzimy bieżącą konserwację oraz dozór nad urządzeniami hydrotechnicznymi, takimi jak przepompownie, budowle piętrzące i budowle wałowe, w oparciu o umowy zawarte z firmami zewnętrznymi. Zawarliśmy również umowy ramowe na realizację prac interwencyjnych, obejmujących usuwanie tam bobrowych, zatorów oraz wywrotów z koryt cieków, co pozwala nam na sprawniejsze reagowanie na zagrożenia.

Środki finansowe przeznaczone na utrzymanie cieków i urządzeń wodnych staramy się wykorzystywać w sposób celowy i efektywny, w pierwszej kolejności tam, gdzie potrzeby są największe, z uwzględnieniem cieków i budowli, które przez wiele lat nie były objęte pracami konserwacyjnymi. Przeprowadziliśmy wymagane przepisami Prawa budowlanego kontrole okresowe – roczne i pięcioletnie – stanu technicznego obiektów hydrotechnicznych oraz wałów przeciwpowodziowych pozostających w naszej administracji.

Z wykorzystaniem środków przeznaczonych na usuwanie skutków powodzi z 2024 r. zrealizowaliśmy również kolejne remonty, w tym: naprawę wyrw brzegowych na rzece Polska Woda w km 1+060–1+320 (gm. Trzebnica), naprawę uszkodzeń wałów rzeki Łacha w km 0+000–1+200 oraz 4+513–5+150 (gm. Wąsosz), a także naprawę przepustów wałowych na rzece Sąsiecznica w km 5+720 oraz 6+250 (gm. Żmigród). Łączna wartość wykonanych w tym zakresie robót wyniosła 530 267,82 zł.

Co roku pozyskujemy dodatkowe środki w ramach Programu Kształtowania Zasobów Wodnych, co umożliwia realizację kolejnych inwestycji. W 2024 r. wyremontowaliśmy przepust wałowy rzeki Główniak w gminie Żmigród, natomiast w 2025 r. przeprowadziliśmy remont jazu na rzece Sąsiecznica w km 15+602 w gminie Trzebnica, który pełni istotną funkcję dla rolnictwa.

Pozostajemy otwarci na współpracę z jednostkami samorządu terytorialnego oraz lokalną społecznością w zakresie utrzymania i funkcjonowania urządzeń wodnych. Nasze dotychczasowe doświadczenia pokazują, że przy stosunkowo niewielkich nakładach, dzięki współpracy, możliwe jest osiągnięcie wymiernych efektów dla gospodarki wodnej, rolnictwa oraz walorów środowiskowych i turystycznych regionu. W 2025 r., w ramach zawartych porozumień z JST, zrealizowaliśmy dodatkowe prace utrzymaniowe na terenie gminy Żmigród (rzeki: Brzeźnica, Struga II oraz Kozina). W 2026 r. realizujemy kolejne porozumienie – z gminą Wąsosz – dotyczące utrzymania wałów przeciwpowodziowych i mamy nadzieję, że pojawi się kolejne inicjatywy współpracy.

Podsumowując nasze działania za rok 2025, chcemy podkreślić zaangażowanie pracowników Nadzoru Wodnego w Trzebnicy. Funkcjonujemy w niewielkim składzie – kierownik oraz dwóch pracowników – a w analizowanym okresie przeszliśmy również zmiany kadrowe. Jedna z doświadczonych osób odeszła wiosną, natomiast od 1 lipca zostanie zastąpiona przez nowego pracownika, lecz posiadającego doświadczenie zdobyte w strukturach Wód Polskich.

Nasza działalność obejmuje zarówno zadania administracyjne (przyjmujemy zgłoszenia, przygotowujemy opinie, uzgodnienia oraz odpowiedzi na pisma), jak i pracę terenową (monitorujemy zagrożenia, prowadzimy interwencje, wizje lokalne, wykonujemy przedmiary oraz kontrolujemy realizację prac w terenie). Nasze działania koncentrują się na zapewnieniu bezpieczeństwa przeciwpowodziowego, utrzymaniu drożności cieków oraz racjonalnym gospodarowaniu zasobami wodnymi zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju.

Do kluczowych osiągnięć w 2025 r. zaliczamy pełną realizację planu utrzymaniowego, skuteczne usuwanie skutków powodzi z 2024 r., rozwój współpracy z jednostkami samorządu terytorialnego oraz brak zdarzeń powodziowych na obszarze naszego działania.

/podpisano elektronicznie przez/

Kierownik Nadzoru Wodnego w Trzebnicy

Bartosz Tabaka